

Jihan Fillah Er Rafiqy. 2023. *Interferensi Bahasa Jawa pada Penggunaan Bahasa Indonesia pada Proses Pembelajaran Siswa Kelas 5 SD Islam Al Huda Sedayulawas Brondong Lamongan*. Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Pendidikan, Universitas Trunojoyo Madura. Wahid Khoirul Ikhwan, S.Pd., M.Pd.

ABSTRAK

Mayoritas masyarakat Jawa pada umumnya merupakan seorang dwibahasawan karena dalam kesehariannya masyarakat Jawa menggunakan dua bahasa sebagai alat komunikasinya. Hal itu yang menyebabkan terjadinya peristiwa interferensi dalam berbahasa karena dua bahasa mengalami kontak bahasa. Seperti halnya siswa kelas 5 SD Islam yang kesehariannya menggunakan dua bahasa dalam berkomunikasi yaitu bahasa Jawa dan bahasa Indonesia. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan jenis-jenis interferensi dan faktor-faktor yang melatarbelakangi terjadinya interferensi bahasa Jawa pada penggunaan bahasa Indonesia pada proses pembelajaran siswa kelas 5 SD Islam Al Huda Sedayulawas. Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif deskriptif yang teknik pengumpulan datanya menggunakan teknik observasi, teknik wawancara, teknik dokumentasi, teknik rekam, dan teknik catat. Teknik analisis data dalam penelitian ini mempunyai tiga komponen utama yaitu reduksi data, sajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa dalam ujaran siswa kelas 5 SD Islam Al Huda ditemukan beberapa jenis interferensi, interferensi fonologi, interferensi morfologi, dan interferensi sintaksis.

Kata kunci: fonologi, morfologi, sintaksis, bahasa Jawa, proses pembelajaran

Jihan Fillah Er Rafiqy. 2023. Javanese Language Interference in the Use of Indonesian Language in the Learning Process of Grade 5 Students of SD Islam Al Huda Sedayulawas Brondong Lamongan. Thesis, Study Program of Indonesian Language and Literature Education. Faculty of Education, Trunojoyo University, Madura. Supervisor: Wahid Khoirul Ikhwan, S.Pd., M.Pd.

ABSTRACT

The majority of Javanese people are generally bilingual, because in their daily lives the Javanese use two languages as a means of communication. This is what causes interference in language, because two languages experience language contact. As is the case with islamic elementary school students who use two languages in their daily communication, namely Javanese and Indonesian. This study aims to describe the types of interference and the factors behind the occurrence of Javanese language interference in the use of Indonesian in the learning process of 5th grade students of SD Islam Al Huda Sedayulawas. This type of research is descriptive qualitative research in which data collection techniques use observation techniques, interview techniques, documentation techniques, recording techniques, and note-taking techniques. Data analysis techniques in this research have three main components, namely data reduction, data presentation, and drawing conclusions. The results of this study indicate that in the speech of grade 5 students of Al Huda Islamic Elementary School found several types of interference, phonological interference, morphological interference, and syntactic interference.

Keywords: phonological, morphological, syntactic, Javanese language, and learning process